

VII.X. b.

M t.VIII. ¹⁴

VII X. b.
M t. VIII. 14

Neuer und Alter
Siebenbürgischer
Provinzial-Kalender

für das Jahr Christi

1886.

Welches ein Gemeinjahr von 365 Tagen ist.

Enthält:

die Genealogie des regierenden östr. ung. Kaiser-Königs-
hauses, Jahresrechnung, die Monate, Wochen, Sonn-
und Feiertage, Planetenlauf, Witterung, Sonnenauf-
und Untergang, Jahresregent, Sonnen- und Mond-
finsternisse, die Jahreszeiten, Gemeinnütziges, u. dgl.

Hermannstadt,

Druck und Verlag Buchdruckerei der v. Clofius'schen
Erbin.



Genealogie

des regierenden Kaiser-Königshauses Oesterreich-Ungarn.

Kaiser von Oesterreich.

Franz Joseph der Erste (Karl), Kaiser von Oesterreich, König von Ungarn, Böhmen, Dalmatien, Croatien, Slavonien, Galizien, Podomerien und Illyrien &c.; Erzherzog zu Oesterreich &c. &c.; geboren den 18. August 1830, trat zufolge der Thronentsagung seines Oheims, Kaiser Ferdinands I. und nach Verzichtleistung seines Vaters des Erzherzogs Franz Karl auf die Thronfolge, am 2. Dezember 1848 die Regierung der österreichischen Monarchie an, und wurde am 8. Juni 1867 in Ofen-Pest zum König von Ungarn gekrönt.

Gemahlin.

Elisabeth (Amalie, Eugenie), Tochter Sr. kön. Hoheit des Herzogs Maximilian in Baiern, oberste Schutzfrau und Ober-Directorin des adeligen freiwilllichen Damenstiftes Maria-Schul zu Brünn, oberste Schutzfrau des adel. Damenstiftes zu Innsbruck; Sternkreuzordens-Dame &c. &c., geb. den 24. Dez. 1837, vermählt zu Wien den 24. April 1854, gekrönt zur Königin von Ungarn am 8. Juni 1867.

Kinder:

1. **Gisela** (Eudov. Mar.), kais. Prinzessin u. Erzherzogin von Oesterreich &c. &c. des spanischen Marien-Louisen-Ordens Dame; geb. den 12. Juli 1856; verm. zu Wien am 20. April 1873 mit Sr. königl. Hoheit Prinzen Leopold von Baiern
2. **Rudolf** (Franz Karl, Jos.), des Kaiserthums Oesterreich Kronprinz und Thronfolger, königl. Prinz von Ungarn und

Böhmen &c. &c., Erzherzog von Oesterreich, Ritter des goldenen Vlieses, G.-M. u. Inhaber des Artill.-Regmts. Nr. 2 des Infant.-Regmts. Nr. 19 und eines preuß. Uhlanen-Regiments; geb. den 21. August 1858; vermählt zu Wien den 10. Mai 1881 mit Erzh. Stephanie, Tochter Sr. Maj. Leopold II. König der Belgier, geb. 21. Mai 1864.

Tochter: Erzherzogin **Elisabeth** (Marie Henriette Stefani, Gisela) geb. am 2. Sept. 1883.

3. **Valerie**, Marie (Mathilde Amalie), kais. Prinzessin &c., geb. in der Königsburg zu Ofen, den 22. April 1868.

Geschwister Sr. Majestät des Kaisers.

1) **Karl** (Eudw. Jos. Maria), Ritter des gold. Vlieses &c. f. f. G.-M., Inh. des Uhlanen Reg. Nr. 7, dann Chef des kais. russischen Husaren-Regmts. Nr. 4 und Inhaber des f. preuß. Uhlanen-Regiments Nr. 8; geboren den 30. Juli 1833; zum zweitenmale vermählt am 21. Oktober 1862 mit **Maria Annunziata**, Tochter wail. Sr. Maj. des Königs Ferdinand II. beider Sizilien, geb. den 24. März 1843, gest. den 4. Mai 1871. Dritte Gemahlin: **Maria Theresia de immaculata Conceptione** (Bartholomaea dos Andos), Infantin von Portugal, geb. zu Schloß Heubach am 24. August 1855, vermählt am 23. Juli 1873.

2) **Eudwig** (Jos. Ant. Vict.), Großkreuz des f. St. Ferdinands-Ordens, f. f. G.-M. und Inhaber des Inf. Regmts. Nr. 65, geboren den 15. Mai 1842.

Kinder der verstorbenen Großvaters-Geschwister
Sr. Maj. des Kaisers.

Wail. Sr. f. f. Hoheit des Erzherzogs Karl.

a) **Albrecht** (Fried. Rud.), Ritter des goldenen Vlieses &c.; f. f. F.-M., Chef des Armee-Ober-Commandos und Inf-

haber des Inf. Reg. Nr. 44, Chef des k. russischen Uhl. Reg. Nr. 5 und des k. preuß. Inf.-Regmts. Nr. 3; geboren den 3. August 1817, verm. am 1. Mai 1844 mit **Hildegard**, dritte Tochter des Königs Ludwig von Baiern, geb. den 10. Juni 1825, gest. am 3. April 1864.

Kinder:

- 1) **Maria** (Ther. Anna), geb. den 15. Juli 1845, vermählt zu Wien am 18. Jänner 1865 mit Philipp Herzog von Württemberg.
- b) **Carl** (Ferd.) Ritter des goldenen Vlieses *ic.*, General der Cavallerie, Inh. des Inf. Reg. Nr. 51 und Chef des k. russ. Uhl. Reg. Nr. 11, geb. 29. Juli 1818, vermählt am 18. April 1854 mit Elisabeth, Tochter wail. Sr. kais. Hoheit des Erzherzogs Josef, Palatins von Ungarn.
- c) **Maria** (Car. Lud. Christ.), St. K. D. Dame, geb. den 10. Sept. 1825, vermählt zu Wien den 21. Februar 1852 mit Sr. k. k. Hoheit dem Erzherzog Rainer.
- d) **Wilhelm** (Fr. G.), Großmeister des deutschen Ordens im Kaiserthume Oesterreich *ic.* k. k. FZM., General-*Art.* Inspektor, Inh. des Inf. Regmts. Nr. 12 und des Feld-*Artillerie*-Reg. Nr. 6, geboren den 21. April 1827.

Jahresrechnung auf das Gemeinjahr 1885.

<table border="0" style="width: 100%;"> <tr><td>Sonnenzirkel</td><td>=</td><td>=</td><td>19</td></tr> <tr><td>Gold Zahl o. Mondzirk.</td><td>=</td><td>6</td><td></td></tr> <tr><td>Römer Zinszahl</td><td>=</td><td>14</td><td></td></tr> <tr><td>Mondesz. o. Epacten</td><td>=</td><td>XXV</td><td></td></tr> <tr><td>Sonntagsbuchstabe im</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="padding-left: 20px;">neuen Kalender</td><td>=</td><td>G</td><td></td></tr> <tr><td style="padding-left: 20px;">— im alt. Kal.</td><td>=</td><td>G</td><td></td></tr> </table>	Sonnenzirkel	=	=	19	Gold Zahl o. Mondzirk.	=	6		Römer Zinszahl	=	14		Mondesz. o. Epacten	=	XXV		Sonntagsbuchstabe im				neuen Kalender	=	G		— im alt. Kal.	=	G		<table border="0" style="width: 100%;"> <tr><td>Bon Weihnachten bis Fast-</td><td></td></tr> <tr><td>nacht</td><td>10 Wochen 2 Tag.</td></tr> <tr><td>Ostert. im neu. Kal.</td><td>25. April.</td></tr> <tr><td>— im alt. Kal.</td><td>13. April.</td></tr> <tr><td>Zwischen Pfingsten und</td><td></td></tr> <tr><td>Advent</td><td>= 24 Wochen.</td></tr> <tr><td>Sonntage nach Trin.</td><td>24.</td></tr> </table>	Bon Weihnachten bis Fast-		nacht	10 Wochen 2 Tag.	Ostert. im neu. Kal.	25. April.	— im alt. Kal.	13. April.	Zwischen Pfingsten und		Advent	= 24 Wochen.	Sonntage nach Trin.	24.
Sonnenzirkel	=	=	19																																								
Gold Zahl o. Mondzirk.	=	6																																									
Römer Zinszahl	=	14																																									
Mondesz. o. Epacten	=	XXV																																									
Sonntagsbuchstabe im																																											
neuen Kalender	=	G																																									
— im alt. Kal.	=	G																																									
Bon Weihnachten bis Fast-																																											
nacht	10 Wochen 2 Tag.																																										
Ostert. im neu. Kal.	25. April.																																										
— im alt. Kal.	13. April.																																										
Zwischen Pfingsten und																																											
Advent	= 24 Wochen.																																										
Sonntage nach Trin.	24.																																										

Erklärung der 12 Himmelszeichen.

<table border="0" style="width: 100%;"> <tr><td>♈</td><td>Widder</td><td></td></tr> <tr><td>♉</td><td>Stier</td><td></td></tr> <tr><td>♊</td><td>Zwilling</td><td></td></tr> <tr><td>♋</td><td>Krebs</td><td></td></tr> </table>	♈	Widder		♉	Stier		♊	Zwilling		♋	Krebs		<table border="0" style="width: 100%;"> <tr><td>♌</td><td>Löwe</td><td></td></tr> <tr><td>♍</td><td>Jungfr.</td><td></td></tr> <tr><td>♎</td><td>Waage</td><td></td></tr> <tr><td>♏</td><td>Scorp.</td><td></td></tr> </table>	♌	Löwe		♍	Jungfr.		♎	Waage		♏	Scorp.		<table border="0" style="width: 100%;"> <tr><td>♐</td><td>Schüze.</td><td></td></tr> <tr><td>♑</td><td>Steinb.</td><td></td></tr> <tr><td>♒</td><td>Wasserm.</td><td></td></tr> <tr><td>♓</td><td>Fische</td><td></td></tr> </table>	♐	Schüze.		♑	Steinb.		♒	Wasserm.		♓	Fische	
♈	Widder																																					
♉	Stier																																					
♊	Zwilling																																					
♋	Krebs																																					
♌	Löwe																																					
♍	Jungfr.																																					
♎	Waage																																					
♏	Scorp.																																					
♐	Schüze.																																					
♑	Steinb.																																					
♒	Wasserm.																																					
♓	Fische																																					

Die Sonne mit ihren Planeten.

<table border="0" style="width: 100%;"> <tr><td>☉</td><td>Sonne.</td><td></td></tr> <tr><td>1 ♀</td><td>Merkur.</td><td></td></tr> <tr><td>2 ♀</td><td>Venus.</td><td></td></tr> <tr><td>3 ♀</td><td>Erde.</td><td></td></tr> </table>	☉	Sonne.		1 ♀	Merkur.		2 ♀	Venus.		3 ♀	Erde.		<table border="0" style="width: 100%;"> <tr><td>4 ♄</td><td>Mars.</td><td></td></tr> <tr><td>5 ☐</td><td>Vesta.</td><td></td></tr> <tr><td>6 *</td><td>Juno.</td><td></td></tr> <tr><td>7 Δ</td><td>Pallas.</td><td></td></tr> <tr><td>☐</td><td>Neptun.</td><td></td></tr> </table>	4 ♄	Mars.		5 ☐	Vesta.		6 *	Juno.		7 Δ	Pallas.		☐	Neptun.		<table border="0" style="width: 100%;"> <tr><td>8 ♁</td><td>Ceres.</td><td></td></tr> <tr><td>9 ♃</td><td>Jupiter.</td><td></td></tr> <tr><td>10 ♄</td><td>Saturn.</td><td></td></tr> <tr><td>11 ♅</td><td>Uranus.</td><td></td></tr> </table>	8 ♁	Ceres.		9 ♃	Jupiter.		10 ♄	Saturn.		11 ♅	Uranus.	
☉	Sonne.																																								
1 ♀	Merkur.																																								
2 ♀	Venus.																																								
3 ♀	Erde.																																								
4 ♄	Mars.																																								
5 ☐	Vesta.																																								
6 *	Juno.																																								
7 Δ	Pallas.																																								
☐	Neptun.																																								
8 ♁	Ceres.																																								
9 ♃	Jupiter.																																								
10 ♄	Saturn.																																								
11 ♅	Uranus.																																								








Die Mondesviertel.

● Neum. ☾ Erst. Viert. ☽ Vollm. ☾ Letz. Viert.








Mit dem † werden die Evangelia nach dem röm. Missal, mit dem * aber die sonst gebräuchlichen angemerkt. Wo † und * beisammenstehen, kommen beiderlei Evangelien überein. — Die Zahl vor dem Evangelio weist die Ordnung der Wochen. Bedeutung der Buchstaben: v. Vormittag 0 Im Mittag u. Nachmittag, fr. Frühe. u. Uhr. m. Minuten.

Freit.	1 Neujahr	anhaltend		20 Abraham
Samst.	2 Abel	kalte Tage,		21 Thomas
1) †* Von der Flucht in Egypten. Matth. 2.				
Sonnt.	3 G Daniel	Kälte,		22 F 4 Adv.
Mont.	4 Mathusalem			23 Tugendr.
Dienst.	5 Simeon	8 u. 34 m. fr.,		24 A. u. Ev.
Mittw.	6 H. 3 König	kalte		25 H. Christ.
Donn.	7 Isidor	Witterung,		26 Fl. Eyp.
Freit.	8 Erhard	unfreundlich,		27 St. Märt.
Samst.	9 Tilemon	trüb,		28 Unsch. R

2) †* Da Jesus 12 Jahre alt war. Luc. 2.

Sonnt.	10 G 1 Ep. Paul Eins.			29 F Jonath.
Mont.	11 Honorata	Geschw. M.		30 David
Dienst.	12 Reinhold	Schnee,		31 Silvester
Mittw.	13 Hilarius	1 u. 14 m.		1 M. 3. 1886
Donn.	14 Felix Pr.	nachmittags,		2 Abel
Freit.	15 Habakuk	unfreundlich,		3 Daniel
Samst.	16 Marcellus			4 Mathus.

3) †* Von der Hochzeit zu Cana. Joh. 2.

Sonnt.	17 G 2 Ep. Anton Eins.			5 G Simeon
Mont.	18 Briska	trüb,		6 H. 3 R.
Dienst.	19 Sara	unfreundlich,		7 Julian
Mittw.	20 Fab. Seb.	8 u 34 m fr.		8 Erhard
Donn.	21 Agnes	© in R		9 Tilem.
Freit.	22 Vincentius	Schnee,		10 B. Eins
Samst.	23 M. Berm.	Hornschein,		11 Honorata






Sonnt.	24	G 3 Ep	Timotheus kalt,	A 12 G 1	Reinh.
Mont.	25		Pauli Befehr. neblicht,	A 13	Hilar.
Dienst.	26		Policarpus windig,	A 14	Felix
Mittw.	27		Joh. Chryf.	G 2 u. 21	Habakuf
Donn	28		Car. Magn.	min. fr.,	Marc.
Freit.	29		Valerius feuchte	M 17	Ant. Eins.
Samst.	30		Adelgund Witterung,	A 18	Priska

5) †* Vom Schiffein Christi. Matth. 8.








Sonnt.	31	G 4 Ep.	Cyrus rauh,	A 19 G 2	Sara
Den 1. Sonnenaufg. 7 u. 41 m. Sonnenunterg. 4 u. 27 m.					
Den 15. Sonnenaufg. 7 u. 36 m. Sonnenunterg. 4 u. 43 m.					
Tageslänge 8 ft. 46 m. bis 9 ft. 45 m.					

Verzeichniß der Siebenbürgischen Jahrmärkte.








Den 1. Nagh-Baczon. Den 2. Alghogy, Csucs, Egerhat, Motfch, Szilághy-Somlyó. Den 3. Kleinpold. Montag n. Neujahr (4) Radnot, Maffalva, Somferel. Den 6. Debrezin. Den 7. Csik-Szepviz. D. Tag n. heil. 3 König Bistolcz. 8. Freit. n. heil. 3 König Berkes. 9. Klausenburg, Csernatfalu, Csokmany. Samstag nach heiligen drei König Zilah. Den 10. Alhosalva, Haromfel, Buzza, Terebes. 4 Tage nach Weihnachten nach altem Kalender Binerea, Szaf-Banyicza. 11. 2 Tage vor Neujahr n. alt. Kalender Lupfa. Sonntag n. heil. 3 König Also-Csernaton. 11. Geſchw. Montag Hermannstadt, Kofelburg, Reys. Den 1. n. alt. Kalender Felfő-Szilvas, Hadat, Süllemed, Nagh-Lupfa. Den 14. Deva, Gernyefel, Szelistye, Den 15. Czegléd, Kis-Lona, Szinye. Den 16. Szent-Gorófló. Den 17. Korond, M-Básárhely, 18. Heil. 3 König n. alt. Kal. Csiki-Gorbo, Gyefe, M.-Klye, Nagh-Lapofch, Urmónhes, Bajda-Keese, Schibot, Czil-Szereda. 18. Montag n. Geſchw. Montag Braller. Den 3. Mont. im Jan. Kezdi-Básárhely, Kraſna, Panczél-Cseh Fab. u. Seb. 20. Sambor, Kreifch, Kolozsmonofitor. Den 21. Telegdi-Baczon Den 22. Binzenz Kál, Kerellő-Szt.-Pál, Sajó-Udvarhely, Nagh-Szombath. Den 23. Nagh-Almás, Kendi-Lona. Den 24. Mehes. Den 25. Czit-Kosmajch, Pauli Befehrung Banfihunad, Ghalakuta, N.-Cnyeb, Noſenau, Szt.-Benedel, Den 27. Eliabethftadt, Botfch, Dienstag und Pauli Befehrung Bereht, 28. Caroli Miteſaka, Fodos, Zam. Den 29. Eperjes, Miihlbach.

Mont.	1	Brigitta unangenehm,		20	Feb. Seb.
Dienst.	2	Mar. Keln. windig,		21	Agnes
Mittw.	3	Blasius veränderlich,		22	Vincent.
Donn.	4	Beronica ● 4 u. 5 m fr.,		23	M. Berm.
Freit.	5	Agathe schöne		24	Timoteus
Samst.	6	Dorothea Bitterung,		25	Pauli Bef.




6) †* Vom Samen und Unkraut Matth. 13.

Sonnt.	7	G 5 Ep. Richardus		26	G 3 Polyc.
Mont.	8	Salamon trüb,		27	Chrysof.
Dienst.	9	Apolonia Regen und		28	Car. M.
Mittw.	10	Scholastika Schnee,		29	Valerius
Donn.	11	Euphrosine D 3 u 36		30	B. G. J.
Freit.	12	Eulalia min. fr.,		31	Cyrus
Samst.	13	Benignus kalt,		1	Alt. Feb.

7) †* Vom Senfkörnlein Matth. 13.

Sonnt.	14	G 6 Ep. Valentin		2	G 4 M. R.
Mont.	15	Faustina rauh,		3	Blasius
Dienst.	16	Juliana kalter Wind,		4	Beronica
Mittw.	17	Policron ☉ in ☿		5	Agatha
Donn.	18	Concordia ☉ 7 u. 5		6	Dorothea
Freit.	19	Susanna min. ab.,		7	Richard
Samst.	20	Patientia Schnee,		8	Salamon

8) †* Von den Arbeitern im Weinberge. Matth. 20.

Sonnt.	21	G Sept. Eleonora		9	G Sept.
Mont.	22	Petri St. trüb,		10	Scholast.
Dienst.	23	Lazarus Schnee,		11	Euphros.







Mittw.	24	Mathias unangenehm,	12	Eulalia
Donn.	25	Victorin C 6 u. 5 m. ab.	13	Benignus
Freit.	26	Alexander sehr kalte,	14	Valentin
Samst	27	Leander unfreundliche	15	Faustinus

9) †* Vom Samen und vielerlei Aecker. Luc. 8.








Sonnt. | 28 **C Sez.** Renata Tage, **16 C Sez.**

Den 1. Sonnenaufg. 7 u. 21 m. Sonnenunterg. 5 u. 6 m.
 Den 15. Sonnenaufg. 7 u. 4. m. Sonnenunterg. 5 u. 27 m.
 Tageslänge 9 st. 45 m. bis 11 st. 8 m.








Den 1. Großprobstdorf, Sct.-Georgen bei Bistritz, Lefendorf. Den 1. Mont. im Februar (1) Papolz. Mont. n. Pauli (1) Deutsch-Krenz, Kirchberg. Maria Reinig. Baroth, Gied, Gyalu. Den Tag nach Mar. Reim. Leschkirch, Gy.-Ditro, Gyeres Tartlau, Katona. Blasius Somkeref. Den 5. Nadesch, Szamos-Ujvar. Den 8. Magyarosch. Den 9. Köhvenyes, Nagy-Zlonda, Nagy-Zda. Den 10. Lugos, Kolzs. Den 11. Kovasna. Den 14. Hegeldorf, Tusnad, Homorod-Szt.-Marton, Also-Szopor, Becs, Boila. Maria Reinig. n. alt. Kal. Hageg, Zsibot. Den 16. Ribed, Nagy-Ujta, N.-Borosnyo, Magyar-Gorbo. D. 19. Szas-Regen. D. 20. Alzen, Lóvis, Tusnad. Den 22. Kis-Kend. Den 24. Borso, Ghergyo-Alfalu, Nyarad-Szereda, Reusmarkt, Szef. Szent-Marton. Mathias Szitas-Kereftur, Köröspatak, Boncehida. Freitag nach Mathias Szilagy-Somlyo. Den 27. Sosmezó.

Mont.	1	Albinus	neblichte		17	Policron
Dienst.	2	Simplicius	Tage,		18	Concord.
Mittw.	3	Kunigunde	verän-		19	Eusanna
Donn.	4	Adrianus	derlich,		20	Patientia
Freit.	5	Friedrich	● 10 u. 54		21	Eleonora
Samst.	6	Gottfried	min. ab.,		22	Pet. St.




10) †* Vom Blinden bei Jericho. Luc. 18.

Sonnt.	7	G Dning.	Thomas Ag.		23	G Dning.
Mont.	8	Philemon	heiter,		24	Math. A.
Dienst.	9	Fastnacht	Prudentius		25	Fastnacht
Mittw.	10	Ascherm.	Alexander		26	Ascherm.
Donn.	11	Constantin	Schnee,		27	Leander
Freit.	12	Gregor	rauhe Luft,		28	Renata
Samst.	13	Rosina	Ⓟ 2 u. 7 m. nm.,		1	Ast. März

11) †* Jesus wird vom Teufel versucht. Matth. 4.

Sonnt.	14	G 1 Jny.	Mathilde		2	G 1 Jny.
Mont.	15	Longinus	windig,		3	Kunig.
Dienst.	16	Henricus	heiter,		4	Adrianus
Mittw.	17	Quat. †	Gertrud		5	Friedrich
Donn.	18	Eduard	angenehme		6	Gottfried
Freit.	19	Josef	Tage,		7	Thom. Ag.
Samst.	20	Joachim	Ⓟ 5 u. 26 m. fr.,		8	Philem.

12) † Von der Verk. Christi M. 17. *V. Can. B. M. 15.

Sonnt.	21	G 2 Rem.	Benedictus		9	G 2 Rem.
Mont.	22	Raphael	regnerisch,		10	Alexander
Dienst.	23	Theodor	unfreundlich,		11	Constant.




Mittw.	24	Gabriel	Früh Eis den	12	Gregor
Donn.	25	Mar. Ver.	Tag über	13	Rosina
Freit.	26	Emanuel	thaut es,	14	Mathilde
Samst.	27	Rupert	11 u. 34 m. fr.	15	Longinus

13) +* Jesus treibt einen Teufel aus. Luc. 11.








Sonnt.	28	3 Oculi	Malchus	16	3 Oculi
Mont.	29	Eustachius	angenehm,	17	Gertrud
Dienst.	30	Abonius	heiter,	18	Eduard
Mittw.	31	Traugott	Mitfast	19	Mitfast

Den 1. Sonnenaufg. 6 u. 40 m. Sonnenunterg. 5 u. 48 m.
 Den 20. Sonn.-Aufg. 6 u. S.-Unterg. 6 u. Tagu. Nacht gleich.
 Tageslänge 11 st. 8 m. bis 12 st. 41 m.








D. 1. Lechniz, Abrudbanya, Reschinar, Diesö=Szt.=Marton
 Mittwoch vor Fastnacht Kofelburg. Freitag u. Serag. Gfß=Sze-
 reda. Den 5. Alamor. D. 9. Banffy-Hunyad. Den 11. Hadab. D.
 12. Klausenburg, Harasiferék, Almakerek, Gyeres, Szent.=Ka-
 tolna, Sajo=Szt.=Pal. Samst. in der ersten Fastenwoche nach alt.
 Kal. (13) Broos. Samstag nach Aschermittw. (13) Torda, Zilah.
 Am Sonntag Juvoc. Girelsan. Den Tag u. Juvoc. Schäßburg.
 Den Mont. in d. Woche, in welche der 19. März fällt Gfß=Szent-
 Domokos. Mittw. n. Ascherm. Dees, Zalathna. Donn. n. Juvoc.
 Mediafch. D. 2. Donnerst. n. Ascherm. (18) Volkatsch, Großpold,
 Barajd, Maros=Básárhely. Mont. n. Reminisc. (22) Großschenk.
 Mont. n. Jos. Trappold. Mittw. u. Donn. v. Oculi Nagy=Somkut.
 Den 24. Marienburg. Donn. n. Rem. Sz.=Szt.=György. Maria
 Berklind. (25) Elisabethstadt. Den 26. Berespataf. Den Tag u.
 Oculi (29) Felsvuz. Dienst. n. Oculi Nagy=Banya. D. 30. Szásf
 esor. D. 31. Szekely-Udvarhely, Nagyfalú.

Donn.	1	Hugo	veränderlich		20	Joachim
Freit.	2	Epiphania	regnerische		21	Benedikt
Samst.	3	Ferdinand	Tage,		22	Raphael







14) †* Jesus speiset 5000 Mann. Joh. 6.

Sonnt.	4	G 4 Lät.	Ambros.		3	G 4 Lätar.
Mont.	5	Emilie	u. 20 m nachm.		24	Gabriel
Dienst.	6	Cölestinus	windig und		25	M. Verk.
Mittw.	7	Herman	regnerisch,		26	Emanuel
Donn.	8	Liborius	unfreundliches		27	Rupert.
Freit.	9	Demeter	Wetter,		28	Malchus
Samst.	10	Ezechiel	veränderlich,		29	Eustach.

15) †* Die Juden wollen Jesum steinigen. Joh. 8.







Sonnt.	11	G 5 Jub.	Leo Pabst		30	G 5 Jub.
Mont.	12	Julius	9 u. 35 m. ab.,		31	Traugott
Dienst.	13	Ida	angenehm,		1	A. April
Mittw.	14	Tiburtius	warm,		2	Epiphania
Donn.	15	Olympia	schöne		3	Ferdinand
Freit.	16	Malachius	und heitere		4	Ambros.
Samst.	17	Rudolph	Tage		5	Emilie

16) †* Vom Einzug Christi in Jerusalem. Math. 21.

Sonnt.	18	G 6 Palm.	Aeneas		6	G 6 Palm.
Mont.	19	Emma	3 u. 49 m. nm.		7	Aron
Dienst.	20	Agnes	in		8	Liborius
Mittw.	21	Selma	Maischein,		9	Demet.
Donn.	22	Gründ.	Cajus warme		10	Gründ.
Freit.	23	Charfr.	Adalbert Tage,		11	Charfreit.


Samst. | 24 Georgius warm, 12 Julius

17) †* Von der Auferstehung Christi. Marc. 16.

Sonnt.	25 Osters.	Markus		13 Osters.
Mont.	26 Ofterm.	Ezebias		14 Ofterm.
Dienst.	27 Anastasius	u. 5 m. fr.,		15 Charissius
Mittw.	28 Vitalis	angenehm,		16 Malach.
Donn.	29 Reimund	windig,		17 Rudolph
Freit.	30 Crastus	veränderlich,		18 Aeneas

Den 1. Sonnenaufg. 5 u. 44 m. Sonnenunterg. 6 u. 24 m.
Den 15. Sonnenaufg. 5 u. 18 m. Sonnenunterg. 6 u. 42 m.
Tageslänge 12 st. 41 m. bis 14 st. 8. m.








D. 1. Salzburg, Waagen, Hugo (1.) Petersdorf bei Bistritz.
Den 2. Also-Gernaton. Samst. n. Wittfasten (3) Bajda-Hunyad.
D. 5. Wurmlach. Mont. n. Lätare (5) Radnot, Kleinschenk. D. 6.
Unterwisch, Bethlen. Mar. Verk. n. a. Kal. Magyar-Lapos, Illye.
Mag. Den 12. Halmagy bei Reys. Mont. n. Judica (12) Agne-
theln, Ugra. Den 13. Diesd=Szt.=Marton. Den 14. Borgoprund.
Freitag vor Palmsonnt. nach a. Kal. (16) Toyansfalva. Den 17.
Hodosch. Samstag v. Palmf. n. a. Kal. (17) Alparét, Nagy-Hal-
magy. D. 18. Szakadat. Mont. n. Palmf. Reys, Kirchberg, Lesch-
furch, Kofelsburg. D. 20. Drascho, Bnza. Dienst. n. Palmf. Karls-
burg. Banffy-Hunyad. Donnerst. v. Oftern (22) Luszad. Georgi
Thorda, Mühlbach, Rézdi-Básárhely, Bekotten, Hegeldorf, Er-
teden, Meschen, Also-Szombath, Silah, Also-Rafos, Nagy-Bsom-
bor Den 25. Zeiden, Lechnitz, Szilagy-Somlyó, Montag nach
Georg Jakobsdorf. Den 27. Laffeln. Den 28. Nadesch, Donnerst.
n. Georgi Szepfi-Szt.=György, Maros-Básárhely. Freitag nach
Georgi Sáros-Berkes.

Samst. | 1 Phil. Jac. trüb,  19 Hermog.








18) †* Von der Erscheinung Christi. Joh. 20.

Sonnt. | 2 **G 1 Quasim.** Sigism.  20 **G 1 Quas.**
 Mont. | 3 † Erfind. Regen,  21 Anselmus
 Dienst. | 4 Florian ● 4u. 32 m fr.,  22 Cajus
 Mittw. | 5 Gotthard warme  23 **Georgius**
 Donn. | 6 Dietrich Winde,  24 Sabbas
 Freit. | 7 Stanislaus Land=  25 Markus
 Samst. | 8 Juvenal regen,  26 Ezechias








19) †* Von dem guten Hirten. Joh. 10.

Sonnt. | 9 **G 2 Miser.** Esaias  27 **G 2 Mis.**
 Mont | 10 Antonius kühl,  28 Vitalis
 Dienst. | 11 Adolph D 3ju. 10 m. fr.,  29 Reimund
 Mittw. | 12 Pancratius Unge=  30 Craustus
 Donn. | 13 Servatius witter,  1 **A. Mai**
 Freit. | 14 Bonifacius verän=  2 Sigism.
 Samst. | 15 Sophia derlich,  3 Timoth.

20) †* Von der Jünger Traurigkeit. Joh. 16.

Sonnt. | 16 **G 3 Jubil.** Joh. v. Nep.  4 **G 3 Jubil.**
 Mont. | 17 Galata heiter,  5 Gotthard
 Dienst. | 18 Ericus ● 2u. 37 m. fr.,  6 Dietrich
 Mittw. | 19 Malvine schönes  7 † Erfind.
 Donn. | 20 Bernhard und  8 Juvenal
 Freit. | 21 Felix warmes  9 Esaias
 Samst. | 22 Helena Wetter,  10 Gordian

21) †* Vom Gang zum Vater. Joh. 16.

Sonnt. | 23 **G 4 Cant.** Desider.  11 **G 4 Cant.**
 Mont. | 24 Johanna schöne  12 Pancrat.
 Dienst. | 25 Urbanus Tage,  13 Servatius
 Mittw. | 26 Beda **G 0 u. 26 m. fr.**,  14 Christian
 Donn. | 27 Ludolphus angenehm,  15 Sophia
 Freit. | 28 Wilhelm verän=  16 J. v. Nep.
 Samst. | 29 Magimil. derlich,  17 Galata

22) †* So ihr den Vater um etwas bittet. Joh. 16.






Sonnt. | 30 **G 5 Rogate** Ferdinand  18 **G 4 Rog.**
 Mont. | 31 Petronella windig,  19 Potentia

Den 1. Sonnenaufg. 4 u. 53 m. Sonnenunterg. 7 u. 1 m.








Den 15. Sonnenaufg. 4 u. 32 m. Sonnenunterg. 7 n. 20 m.

Tageslänge 14 ft. 8 m. bis 15 ft. 36 m.








Den 1. Abrudbanya, Ditro, Lefendorf, Szamos-Ujvár, Illhesfalva, St-Georgen bei Bistritz, Alsó-Zára. Den 2. Drág. Quasimodo (2) Birtelm, Szt.-Miklos. Mont. n. Ostern (3) Martinsberg bei Großschenk. Den 3. † Erfindung Hermannstadt, Köpvenyes, Székely-Kerekestur, Lupsa. Den 4. Oláh-Robna, Mar.-Ludós, Borfa. Georgi n. a. Kal. (5) Görgény, Mées, Terebes. Den 5. Voila (Fogaraszher Comitatus) Dobra, Felső-Szálláspatak. Den 5. und 6. Algyogy. Den 6. Hadad, Homorod-Szent-Marton. Donnerst. n. Quasimodo (6) Ugra. Den 2. Freit. n. Ostern (7). Somlyó. Den 7. Ketteg, Lušnad. Freitag nach Philipp u. Jakob (7) Sosmezó. Stanislaus (8) Nag.-Regen. Den 8. Sárkány, Nagy-Gnyed. D. 2. Mont. im Mai Kézdi-Básárhely, Dienst. n. Stanisl. (11) Bereczk. Den 12. Mai Szaf.-Regen. Den 13. Déva. Den 1. Mai n. a. Kal. Nagy-Lapos. Den 15. Petrosény, Homor.-Szt.-Marton. Den 16. Torokko. Joh. v. Nepomuk Kolosmonostor. Den 17. Bistritz. Den 20. Mikesháza. Den 21. Batosch. Den 25. Uzon. D. 26. Kovasna. Den 27. Rašod. Den 30. Zetelaka

Dienst.	1	Nikodem.	windig,		20	Bernard
Mittw.	2	Cypraim	● 2 u. 45 m. fr.		21	Helena
Donn.	3	Christi Him.	Erasmus		22	Chr. Him.
Freit.	4	Bertha	regnerisch,		23	Desider.
Samst.	5	Bonifatius	unangenehm,		24	Johanna





23) †* Wenn der Tröster kommen wird. Joh. 15. 16.




Sonnt.	6	G 6 Exaudi	Norbert		25	G 6 Exau.
Mont.	7	Robert	Regen-		26	Beda
Dienst.	8	Medardus	wetter,		27	Ludolfus
Mittw.	9	Gebhard	● 8 u. 16 m fr.,		28	Wilhelm
Donn.	10	Margaretha	trüb		29	Magimil.
Freit.	11	Barnabas	und		30	Ferdinand
Samst.	12	Olimpia	unfreundlich,		31	Petronella

24) †* Von Sendung des heil. Geistes Joh. 14.

Sonnt.	13	G Pfingstf.	Ant. v. Rad.		1	G Pfingstf
Mont.	14	Pfingstm.	Eliseus		2	Pfingstm.
Dienst.	15	Vitus	veränderlich,		3	Erasmus
Mittw.	16	Quat. †	● 2 u. 28 m. nm.		4	Darius
Donn.	17	Adolph	heiter,		5	Bonifat.
Freit.	18	Leontine	schön,		6	Norbert
Samst.	19	Juliana	warm,		7	Lukretia

25) † B. Gew. Christi. Matth 28. *B. Nicodemo. J. 3.

Sonnt.	20	G 1 Dreif.	Sylverius		8	G Dreif.
Mont.	21	Rahel	● in		9	Gebhard
Dienst.	22	Abatius	Sommeranf.,		10	Barnab.
Mittw.	23	Basilius	I. E. f. N.		11	Olimpia

Donn.	24	Frohleichn.	C 5 u	Joh.		12	Olimpia
Freit.	25	Prosper	25 m. nm.,			13	A. v. Pad
Samst.	26	Jeremias	windig,			14	Eliseus

26) †B. großen Abendmahl. Luc. 14. *B. reichen Mann. L. 10.

Sonnt.	27	C 1 nach Trin.	Ladisl.		15	C 1 Trin.
Mont.	28	Josua	trüb,		16	Justina
Dienst.	29	Pet. u. Paul	regnerisch,		17	Manuel
Mittw.	30	Theodosius	Landregen,		18	Gratian.

Den 1. Sonnenaufg. 4 u. 16 m. Sonnenunterg. 7 u. 40 m.

Den 21. Sonnenaufg. 4 u. 12 m. Sonnenunterg. 7 u. 49 m.

Dauer des längsten Tages 21. Juni 15 st. 38 m.

Den 1. Lemesvar, Rechnitz. Den 2. Zam, Zernest, Christi Himmelf. (3) Esik-Szereba, Elisabethstadt, Hofsufalva, Leschkirch, Christi Himmelf n. a. Kal. (3) Bajda-Hunyad, Alparét, Alsó-Szombat, Orlat. Graudi (6) Marktschellen, Montag n. Chr. Himmelf. (7) Kotelburg, Rotesdorf. Freitag vor Pfingsten n. a. Kal. Lopyanfalva. Den 13. Klausenburg, Großproßdorf. Den 14. Szelystie, Felső-Szilvas. Den 15. Barhegy, Gyergyó-Szt.-Miklos. Donnerst. u. Pfingsten Broos Fogarasz. D. 18. Zalatna. Freitag n. Pfingsten Barot. Samstag n. Pfingsten Motesdorf. Den 20. Körösbanya. Johann der Läufer (24) Albinz, Alsó-Makos, Kleinschellen, Somkerék, Lorda, Tusnad, Den Tag n. Frohnl. (25.) Deesch, Szibo. Freitag n. Johanni Berkez, Hofsufalva. Den 26. Karlsburg. Den 27. Keupfmarkt, Zefendorf. Mont. n. Frohleichn. (28) Großschent, Maros-Basarhely. Den 28. Kopolnas-Dlabfalu, Sepst-Szt.-György. Den 29. Reichsdorf. Bonczhida. Den 30. Heltau.

Donn.	1	Theodor	● 10 u. 56 m. n.	19	Juliana
Freit.	2	M. Heims.	Regen-	20	Sylverius
Samst.	3	Cornelius	wetter,	21	Rahel

27) † Vom verl. Schaaf. Luc. 15. *B. großen Abendm. L. 14.

Sonnt.	4	6 2 Trin.	Udalrikus	22	6 2 Trin.
Mont.	5	Lotte	veränderlich,	23	Basilius
Dienst.	6	Jesaias	es heitert	24	Joh. d. T.
Mittw.	7	Ester	sich aus,	25	Prosper
Donn.	8	Kilian	ⓓ 2 u. 8 m. nm.,	26	Jeremias
Freit.	9	Louise	warm,	27	Ladislauß
Samst.	10	Amalia	schön,	28	Josua

28) † B. Petri Fischzug. Luc. 5. *B. verl. Schaaf. L. 15.

Sonnt.	11	6 3 Trin.	Eleonora	29	6 3 B. u. B.
Mont.	12	Heinrich	heiß,	30	Theodor
Dienst.	13	Margaretha	große	1	Mt. Juli
Mittw.	14	Carolina	Hitze,	2	M. Heims.
Donn.	15	Apost. Th.	schwül,	3	Cornel.
Freit.	16	Walthers	ⓓ 3 u. 58 m. fr.,	4	Udalrikus
Samst.	17	Alegius	trüb,	5	Anselmus

29) † B. Phar. Ger. M. 5. *Vom Werk der Barmh. L. 6.

Sonnt.	18	6 4 Trin.	Rosina	6	6 4 Trin.
Mont.	19	Mariana	Gewitter,	7	Ester
Dienst.	20	Elias	Regen,	8	Kilian
Mittw.	21	Pauline	ⓓ in	9	Louise
Donn.	22	Mar. M.	Hundst. Anf.,	10	Amalie
Freit.	23	Apolonia	Augustschein,	11	Eleonora

Samst. | 24 Christina 6 8 u. 11 m. fr. 12 Heinrich

30) † Jesus speiset 4000 M. Marc. 8. *B. Fischz. Petri L. 5.

Sonnt.	25	6 6 Trin.	Jacob	13	6 6 Trin.
Mont.	26	Anna	veränderlich,	14	Carolina
Dienst.	27	Berthold	heiter,	15	Apost. Th.
Mittw.	28	Siegfried	sehr schön,	16	Walthers
Donn.	29	Martha	anhaltend	17	Alegius
Freit.	30	Beatrix	schön,	18	Rosina
Samst.	31	Ignatius	● 6 u. 15 m. fr.	19	Mariana








Den 1. Sonnenaufg. 4 u. 15 m. Sonnenunterg. 7 u. 51 m.

Den 15. Sonnenaufg. 4 u. 27 m. Sonnenunterg. 7 u. 44 m.








Tageslänge 12 ft. 36 m. bis 14 ft. 40 m.

Den 1. Maros-Básárhely Gesüttpferdemarkt. Donnerstag, Freitag u. Samstag nach Frohul. (1., 2. u. 3.) Kronstadt. Mariá Heims. Blasendorf, Radnot, Nagysalu. Cornelius Korond, Lúsnab, Den 2. Sonnt. n. Trinit. (4) Schäßburg. Den 5. Elisabethstadt, Den 6. Unterarvas. Joh. Lauf. n. alt. Kal. (6) Magyar-Laposch, Maros-Illye. Den 7. Szombat, Szekely-Kerektur. D. 8. Gyeres, Felvinz. Kön. Ladisl. n. a. Kal. Lópanfalva. Den 11. Rosenau. Peter u. Paul n. a. R. Bayda-Hunyad, Retteg. Den 3. Sonntag nach Trinitatis (11) Agnetheln. Margaretha Mediasch, Pojana, Esik-Szereda (Anfang d. Hornviehm. am 8.), Bilah. Freitag nach Margaretha Bethlen-Szt. Miklos. Den 20. bis 26. Klausenburg Produktenm., vom 27. bis 29. großer Pferdemarkt, den 30. und 31. Schafmarkt. Maria Magd. Kovasna, Nagy-Almás. Den 24. Dicső-Szt. Marton. Jacobi Neys, Szamos-Ujvar. D. 26. Karlsburg, Banffyhunjad, D. 27. Mergeln. Dienst. n. Jacobi Udvarhely. Donnerst. n. Jacobi Kreisch. Den 31. Telegdi-Barzon.








31) † Vom falsch. Proph. M. 7. *Von Phar. Ger. M. 5.

Sonnt.	1	G 6 Erin.	Pet. Fett.		20	G 6 Elias
Mont.	2	Gustav	große		21	Pauline
Dienst.	3	August	Hitze,		22	M. Magd.
Mittw.	4	Domini	schwülig,		23	Ursula
Donn.	5	Oswaldus	Gewitter,		24	Christina
Freit.	6	Verkl. Chr.	9 u. 56		25	Jakob
Samst.	7	Donatus	min. ab.,		26	Anna


32) † B. unger. Haush. L. 16. *Jes. speiset 4000 M. Marc. 8.

Sonnt.	8	G 7 Erin.	Cyriacus		27	G 7 Erin.
Mont.	9	Romanus	anhaltend		28	Siegfried
Dienst.	10	Laurentius	regnerische		29	Martha
Mittw.	11	Susanna	Tage,		30	Theodos.
Donn.	12	Klara	unbeständiges		31	Ignatius
Freit.	13	Hildebrand	Wetter,			1 Alt. Aug.
Samst.	14	Kochus	G 7 u. 15 m. ab.		2	Gustav

33) † B. Jerst. Jerus. L. 19. *B. falsch. Proph. M. 7.

Sonnt.	15	G 8 Erin. Mar. Him.			3	G 8 Erin.
Mont.	16	Izaak	windig,		4	Domini
Dienst.	17	Willibald	veränderlich,		5	Oswald
Mittw.	18	G. F. Er. M.	Helena		6	Verkl. Chr
Donn.	19	Sebalbus	heiter		7	Donatus
Freit.	20	Stef. Kön.	und		8	Cyriacus
Samst.	21	Rudolph	angenehm,		9	Romanus

34) † B. Phar. u. Zöl. Luc. 18. *B. ung. Haush. L. 16.

Sonnt.	22	G 9 Erin. C	Timoth.		10	G 9 Erin.
---------------	----	--------------------	---------	-----------------------------------------------------------------------------------	----	------------------

Mont.	23	Philibert	☉ in ♀	♄	11 Tiburtius
Dienst.	24	Bartholom.	Herbstsch.,	♄	12 Klara
Mittw.	25	Ludwig	Hundst. Ende	♄	13 Hildebr.
Donn.	26	Samuel	große	♄	14 Rochus
Freit.	27	Jos. Cal.	Hitze,	♄	15 M. Sim.
Samst.	28	Augustin	schwülig,	♄	16 Iust

35) † B. Laub. u. Stum. Marc. 7. *B. Zerst. Jer. 2. 19.

Sonnt.	29	E 10 Trin.	Joh. E. ●	♄	17 E 10 Trin.
Mont.	30	Benjamin	Ges	♄	18 Helena
Dienst.	31	Rebecca	witter,	♄	19 Sebaldus





Den 1. Sonnenaufg. 4 u. 46 m. Sonnenunterg. 7 u. 26 m.
 Den 15. Sonnenaufg. 5 u. 4 m. Sonnenunterg. 7 u. 5 m.
 Tageslänge 14 st. 40 m. bis 13 st. 15 m.

Den 1. Klausenburg, allg. Jahrmarkt, Baassen, Szereda
 Sct.-Georgen (bei Bistritz). Maria Magdl. n. a. R. Deva. Den
 6. Salzburg, Tartlau. Den 7. Berezh. D. 8. Törzburg. Laurenti
 S.-Regen. D. 10. Alt-Rodna. D. 11. Heßeldorf, Kleinpold. Den
 13. Freck. Freit. v. dem 15. Maros-Ujvar. Den 16. u. 17. Voila.
 Vom 17. bis 19. Pferdemarkt in Glöpataf. Den 17. und 18.
 Borstenvieh- und Schafmarkt in Deesch. Den 19. Nagy-Gnyed.
 Den 19. und 20. Pferde- und Viehmarkt in Deesch. Den 21.
 Deesch. D. Tag n. Stef König Barot, Kofelburg. Viehmarkt
 in Sarkany, Kis-Kapus. Bartholomäus Großkopisch, Mühlbach,
 Meschen. Dienst. n. Stef. Kön. Nagybanya Ludwig Korond,
 Mergeln. Mittwoch n. Bartholom. Bistritz, Großschenk. D. 26.
 Dermenyos. Donn. n. Bartholom. Nasod. Den 27. Unterwisch.
 Mar. Himmelf. n. a. Kal. Maros-Illye, Hageg, Löwisch. Den
 28. Lopyanfalva. Rebecca Alzen.









September

30 Tage.








A. Herbstm.

Mittw.	1	Egidius	regnerisch,		20	Stef. Pön.
Donn.	2	Ephraim	unfreundlich,		21	Rudolph
Freit.	3	Albert	unangenehm,		22	Thimoth.
Samst.	4	Rosalia	kühl,		23	Philibert






36) † B. barm. Sam. Luc. 10 *Vom Phar. u. Böln. L. 18.

Sonnt.	5	G 10 Trin.		8 u. 45		24	G 10 Tr.
Mont.	6	Magnus	min. fr.,		25	Ludwig	
Dienst.	7	Regine	heiter,		26	Samuel	
Mittw.	8	Mar. Geb.	schöne		27	Jos. Cal.	
Donn.	9	Bruno	und		28	Augustin	
Freit.	10	Pulcheria	heitere		29	Joh. Enth.	
Samst.	11	Athanasius	Tage,		30	Benjamin	

37) † B. 10 Aussäg. L. 17. *B. Taub. u. Stum. Marc. 7.

Sonnt.	12	G 11 Trin.	Tobias		31	G 11 Tr.
Mont.	13	Enoch	G 11 u. 40 m. vm.		1	A. Sept.
Dienst.	14	† Erhöhh.	warm,		2	Ephraim
Mittw.	15	Quat. †	Nicodemus		3	Albertus
Donn.	16	Euphemia	angenehm,		4	Rosalia
Freit.	17	Lambert	freundliche		5	Nathan
Samst.	18	Titus	Witterung,		6	Magnus

38) † B. Mam. D. Math. 6. *B. Sam. u. Leviten. L 10.

Sonnt.	19	G 12 Trin.	Januarius		7	G 12 Tr.
Mont.	20	Fausta	windig,		8	M. Geb.
Dienst.	21	Matthäus	G 6 u. 45 m. fr.		9	Bruno
Mittw.	22	Morig	G in d's		10	Pulcheria
Donn.	23	Thesla	Wetsch.,		11	Athanas.



Freit.	24	Gerhard	Herbstanfg.,	12	Tobias
Samst.	25	Cleophas	L. u. N. gl.,	13	Enoch

39) † Von Nains Sohn. Luc. 7. *Von 10 Ausf. L. 17.








Sonnt.	26	C 13 Trin.	Eusebius	14	C13† Erh.
Mont.	27	Cosmus	● 10 u. 8 m. n.	15	Nicodem.
Dienst.	28	Wenceslaus	trüb,	16	Euphemia
Mittw.	29	Michael	regnerisch,	17	Lambert
Donn.	30	Hieronim.	windig,	18	Titus

Den 1. Sonnenaufg. 5 u. 22 m. Sonnenunterg. 6 u. 37 m.
 Den 22. S.-A. 5 u. 50 m. S.-A. 5 u. 50 m. Tag u. Nacht gleich.
 Tageslänge 13 st. 15 m. bis 10 st. 41 m.








Egidi Zalathna, Alsó-Mafos, Kecze, Homorod-Szt.-Mar-
 ton. Den 3. Lúsnad. Den 4. Alamor, Ugra. Nosalia (4) Mar-
 Vasarhely. Samstag nach dem 1. (4) Illyesfalva. D. 5. Al-Gyogy.
 Montag u. Egidi Deutschkreuz, Braller. Den 7. Gy-Szt-Miklos.
 D. 9. Fogarasz, Thorda. Den 10. Wurmloch. † Erhöhung (14)
 Hermannstadt, Nagysalu, Szekely-Keresztur, Zam. Freitag u.
 † Erhöhung (17) Hofsalu. Den 19. Olah-Laposh. Den 20.
 Agnetheln. Maria Geb. n. alt. Kal. Dobra, Matthäus Pojana,
 Elisabethstadt, Banffyhunjad, Lechniz, Ebersdorf Donnerstag
 n. Matth. Beregt. Donnerstag vor Michael Mediasch. Den
 25. Szamos-Ujvar. † Erhöhung n. a. Kal. Magyar-Laposh.
 Den 27. Nagy-Almas. Montag vor Michaeli (27.) Abrud-
 hanya. Den Tag vor Michaeli Ketteg. Den 29. Kolos. Den
 Tag Michaeli (Temesvar), Esik-Szereda. Den 30. Karlsburg,
 Zeiden, Zilah. Ruffu-Munti (im Bistritz-Nasoder Komitat)
 Ebendorf (Tersalva).

Freit.	1	Volkmarus	Regen-		19	Januar.
Samst.	2	Vollradus	wetter,		20	Fausta








40) † B. Wasserfucht. Luc. 14. *B. Mam. D. Math. 6.








Sonnt.	3	G 15 Trin.	Jairus		21	G 15 Trin
Mont.	4	Franz S.	D 11 u. 24 m.n.		22	Moriz
Dienst.	5	Friedbert	unangenehm,		23	Thekla
Mittw.	6	Fides	rauh,		24	Gerhard
Donn.	7	Hilarius	Nebel,		25	Cleophas
Freit.	8	Brigitta	kühl,		26	Eusebius
Samst.	9	Dionisius	Reif,		27	Cosmus

41) † B. größt. Geb. Math. 22. *B. Nains Sohn. Luc. 7.


Sonnt.	10	G 16 Trin.	Gideon		28	G 16 Tr.
Mont.	11	Burchard	ver-		29	Michael
Dienst.	12	Magimil.	änderlich,		30	Hieronim.
Mittw.	13	Coloman	G 4 u. 13 m. fr.		1	Alt. Oct.
Donn.	14	Calixtus	heitert		2	Vollrad.
Freit.	15	Theresia	sich		3	Jairus
Samst.	16	Gallus	aus,		4	Franz S.

42) † B. Gichtbr. Math. 9. *B. Wasserfucht. Luc. 14.

Sonnt.	17	G 17 Trin.	Hedwig		5	G 17 Tr.
Mont.	18	Lucas Ev.	verän-		6	Fides
Dienst.	19	Ferdinand	derlich,		7	Hilarius
Mittw.	20	Wendelin	C 3 u. 30		8	Charitas
Donn.	21	Ursula	m. nachm.		9	Dionisius
Freit.	22	Cordula	warm,		10	Gideon
Samst.	23	Severin	in B		11	Burchard

Sonnt.	24	G 18 Trin.	Raphael		12	G 18 Tr.
Mont.	25	Wilhelmine	freund-		13	Coloman
Dienst.	26	Demetrius	lich,		14	Paraskev
Mittw.	27	Sabina	8 u. 5 m. vm.		15	Theresa
Donn.	28	Sim. Jud.	ange-		16	Gallus
Freit.	29	Engelbert	nehme		17	Gideon
Samst.	30	Claudius	Tage,		18	Lucas Ev.

44) † Von des Kön. krankem Sohn. J. 4. *B. Sichtb. Math. 9.

Sonnt. | 31 **G 19 Trin.** Wolfgang  19 **G 19 Tr.**

Den 1. Sonnenaufg. 5 u. 59 m. Sonnenunterg 5 u. 40 m.
 Den 15. Sonnenaufg. 6 u. 15 m. Sonnenunterg. 5 u. 19 m.
 Tageslänge 11 ſt. 41 m bis 10 ſt. 12 m.

Den 1. Alpavet, Groß-Schogen bei Bistritz. Den 4. Borias, Maros-Ludos, Szekely-Udvarhely. Franz Broos. Montag nach Michaeli Großschenk. Den 6. Törzburg, Gerend Den 7. Szekely, Freitag nach Franz Zabola. Den 10. Keps, Michael u. alt. Kal. Unter-Arvas. Luszad, M.-Jllye, Torokto, Zsibo. Den 12. Bärhegy. Dienstag u. Brigitta Sept.-Szt.-György. Den 13. Mikefafa. Den 15. Petrozsény, Barajd, Raşod, Diesö-Szt.-Marton. Gallus Nagy-Gnyed, Halmagy bei Keps. Erked. Montag nach Gallus Leştkirch. Den 21. Bonezhida, Volkatsch, Gyeres. Donnerstag Freitag und Samstag nach Lucas Ev (21., 22. und 23.) Kronstadt. 8 Tage nach Gallus Kaisb. Den 23. Sächsl.-Regen. Den 26. Szäkesor Viehmarkt. Den 28. Jakobsdorf. Sim. Jud. Petersdorf im Bistritz-Raşoder Com., Donnersmarkt, Kézdi-Vásárhely, Reichsdorf, Rosenau, Laffeln, Freitag u. Simon Judä Soosmezö. Lukas Evang. u. alt. Kalender Borqo-Prund, Deva. Den 30. Kefes Den 31. Gyergyo-Alfalu, Nadeisch.








November

30 Tage.








N. Wintrm.

Mont.	1	Aller Heil. windig,		20	Wendelin
Dienst.	2	Aller Seelen trüb,		21	Ursula
Mittw.	3	Gottlieb 5 u. 55 m. nm.,		22	Gordula
Donn.	4	Karl Bor. regnerisch,		23	Severin
Freit.	5	Emerich rauhe		24	Nathan
Samst.	6	Leonhard Lust,		25	Crispin




45) † Vom des Kön. Rechn. Math. 18. *B. K. Hochz. Wth. 22.

Sonnt.	7	G 20 Erin. Engelhart		26	G 20 Tr.
Mont.	8	Severus neblichte		27	Sabina
Dienst.	9	Theodor Tage,		28	Sim. Jud.
Mittw.	10	Landolph kalt,		29	Engelbert.
Donn.	11	Martinus G 8 u. ab.,		30	Claudius
Freit.	12	Jonas Winde,		31	Wolfgang
Samst.	13	Stanislaus K. Nebel,		1	Alt. Nov.

46) † Vom Rinsgr. M. 22. *B. des Königs Sohn. J. 4.

Sonnt.	14	G 21 Erin. Levinus		2	G 21 Tr.
Mont.	15	Leopoldus Schnee,		3	Gottlieb
Dienst.	16	Edmund es schneit		4	Karl Bor.
Mittw.	17	Emma gelinde,		5	Emerich
Donn.	18	Eugenius G 11 u. 30		6	Leonhard
Freit.	19	Elisabetha min. ab.,		7	Engelbert
Samst.	20	Hermann kalt		8	Michael

47) † B. Oberst. Töcht. Matth. 9. *B. Schalkskn. Math. 18.

Sonnt.	21	G 22 Erin. M. Dpf.		9	G 22 Tr.
Mont.	22	Alphens. G in		10	Landolf
Dienst.	23	Clemens Christfchein,		11	Maurit.





Mittw.	24	Emilie	heiter,	☽ 12	Jonas
Donn.	25	Katharina	● 8u. 8m. ab.	☾ 13	Stanisl.
Freit.	26	Konradus	angenehm,	☾ 14	Levinus
Samst.	27	Josepha	windig,	☾ 15	Leopold

48) † B. Zeichen am Him. L. 21. *B. Einzug Chr. W. 21.








Sonnt.	28	G 1 Advent.	Günther	☾ 16	G 23 Tr.
Mont.	29	Eberhard	unan-	☾ 17	Lazarus
Dienst.	30	Andreas	genehm,	☾ 18	Eugenius

Den 1. Sonnenaufg. 6 u. 38 m. Sonnenunterg. 4 u. 50 m.
 Den 15. Sonnenaufg 6 u. 58 m. Sonnenunterg. 4 u. 31 m.
 Tageslänge 10 st. 12 m. bis 8 st. 4 m.








Aller Heil. (1) Klausenburg, Martinsberg, Szt.-Georgen bei Bistritz). Montag n. Simon Judä (1) Marpod. Den 4. Schäßburg. Also-Nafos, Tefendorf, Szamos-Ujvar. Den 5. Mortesdorf, Topanfalsa. Samstag nach Allerheil. (6) Zilah. Demeter n. a. K. Lövis, Kis-Kend, Dobra, Naşod. Den 1. Montag nach Allerheil. Radnot. Den 9. Volkatsch, Gfß-Szt.-Marton, Sarkany. Martini Maros-Basarhely, Kleinschelken, Kenfmarkt, Ketteg, Kovasna, Tusnad. Den Tag n. Martini Barot. Den 1. n. alt. Kal. Bayda-Hunyad. Den 14. Batosch, Nagysalu. Mont. n. Martini Hundertbüchel. Leopoldi Reichesdorf D. 16. Reschinar. Elisabeth Esernatfalu, Felvinez, Großpold. Den 20. Elisabethstadt, Körösbanya, Zernest. Den 21. Zsombor. Mittw. v. Katharina Bistritz. Katharina Alvincz, Bánffy-Hunyad, Keisd. Den 26. Zabola. Mont. n. Kath. Bethlen. Andreas Mediasch.

Mittw.	1	Arnold	Schnee,		19	Elisabetha
Donn.	2	Candida	nassfalt,		20	Hermann
Freit.	3	Franz Xav.	3u. 15m. um		21	M. Dpf.
Samst.	4	Barbara	neblicht,		22	Landolph







49) † Bon Joh. Gefängn. M. 11. *B. Zeichen am Him. Luc. 21.

Sonnt.	5	G 2 Advent.	Naemi		23	G 24 Tr.
Mont.	6	Nikolaus	Kälte,		24	Jostas
Dienst.	7	Siegbert	heiter,		25	Katharina
Mittw.	8	Mar. Empf.	sehr		26	Conradus
Donn.	9	Joachim	kalt,		27	Josopha
Freit.	10	Judith	Eis,		28	Günther
Samst.	11	Sapientia	G 10 u. vm.		29	Eberhard

50) † B. Zeugniß Joh. 3. 1. *B. Joh. Gefängn. M. 11.







Sonnt.	12	G 3 Advent.	Ottilia		30	G 1 Adv.
Mont.	13	Lucia	Schnee-		1	Alt. Dez.
Dienst.	14	Nikastus	gestöber,		2	Candida
Mittw.	15	Quat. †	Victorinus		3	Franz Xav
Donn.	16	Adelheid	windig		4	Barbara
Freit.	17	Lazarus	und kalt,		5	Sabbas
Samst.	18	Achiles	G 7 u. 29m. fr.		6	Nikolaus

51) † Im 15. Jahre Kais. Tib. 3. *B. Zeugn. Joh. 3. 1.

Sonnt.	19	G 4 Advent.	Almon		7	G 2 Adv.
Mont.	20	Abraham	verän-		8	M. Empf.
Dienst.	21	Thom. Ap.	änderlich,		9	Joachim
Mittw.	22	Beata	in 		10	Juditha
Donn.	23	Tugendr.	Wint. Anf.,		11	Sapientia

Freit. | 24 Ad. u. Eva fürzest. Tag,  12 Ottilia
 Samst. | 25 S. Christ. Jännerisch. ●  13 Lucia

52) †* Joseph und Maria verwundern sich. Luc. 2.

Sonnt. 26 S Steph. Mär.  14 S 3 Adv.
 Mont. 27 Joh. Evang. Kälte,  15 Victorin
 Dienst. 28 Unschuld. Kindlein rauh,  16 Adelheid
 Mittw. 29 Jonathan Schnee,  17 Lazarus
 Donn. 30 David Rebel,  18 Achilles
 Freit. 31 Sylvester kalt,  19 Amon

Den 1. Sonnenaufg. 7 u. 17 m. Sonnennterg. 4 u. 21 m.

Den 21. S.-M. 7 u. 36 m. S.-M. 4 u. 19 m. Kürzester Tag
 Tageslänge 8 st. 43 m.

Donnerstag vor Barbara (2) Brad. Barbara (4.) Nagy-
 Galmagy, Ugra. Nikolaus Broos, Blasendorf, Fogarasz, Birk,
 Hegeldorf, Kloßdorf, Thorda, Uzon. Montag nach d. 2. Advents.
 Trappmarkt. Den 9. und 10. Vorstenvieh- und Schafmarkt in
 Deesch. Den 11. Großpold. Den 11. und 12. Pferde- und
 Viehmarkt in Deesch. den 13. Markschelken u. innerer Markt
 in Deesch. Lucia Gy.-Szent-Miklos, Zilah. Den 14. Marienburg.
 Den 17. Karlsburg, Parajd, Körösbanya, Nikolaus n. alt. Kal.
 Unter-Arvas. Den 20. Salzburg. Mont. vor Weihn. Kofel-
 burg, Esik-Szent-György. Dienstag vor Weihn. Banffy-Hunyad,
 Thomas Agnetheln, Abrudbanya, Szekely-Udvarhely, Egerhat.
 Den 27. Also-Sopor. Mont. n. Weihn. Esik-Kozmas. Den
 Tag u. Unschuld. Kindlein Nagy-Ajta, Mezö-Baros.

Nota: Alle diejenigen Jahrmärkte, welche auf einen Sonn-
 oder Feiertag eintreffen, werden den folgenden Tag gehalten.
 Berichtigungen etwa vorkommender Fehler in diesem Jahr-
 markts-Verzeichnisse sind uns dankbar willkommen.